

Las nuevas orientaciones del mercado cafetero y el papel que le corresponde a la Organización Internacional del Café *

Celsius A. Lodder

INTRODUCCIÓN

1. Cuando se habla del café en los titulares de los diarios suele ser porque hay interrupciones, reales o potenciales, en su suministro —las heladas y las sequías son las que crean más nervios en el mercado—, aunque también son protagonistas de las noticias las actividades de los grandes fondos de inversión y los efectos que se supone que causan en la volatilidad de los precios. Sin embargo, hay otras influencias, más sutiles quizá, de las que no se habla tanto y de las que se sabe poco, pero que pueden ser igualmente importantes. Es más, se trata de factores que pueden adquirir una mayor influencia en el futuro y que podrían dirigir el crecimiento y la estructura del mercado. Sin duda habrá muchos y muy distintos puntos de vista sobre los efectos causados por estas nuevas influencias y, sin duda también,

aumentarán los debates sobre ello y, desde luego, en el foro de la OIC no nos vamos a quedar cortos.

2. El tema es tan amplio que he tratado de ordenar un poco las ideas haciendo uso de un análisis con iniciales que resultan en un acrónimo: PEST, por lo cual me permito bautizarlo de este modo. Este análisis nos lleva a dividir este arduo tema en cuatro secciones:

- ♦ Política
- ♦ Economía
- ♦ Sociedad
- ♦ Tecnología

Inevitablemente algunos de los temas que voy a tocar tendrán cabida en más de una sección. ¡Espero que no les importe demasiado y que sepan perdonarme!

* Declaración del Sr. Celsius A. Lodder, Director Ejecutivo de la Organización Internacional del Café en la Tercera Conferencia Internacional del Café en Asia. *Ciudad Ho Chi Minh (República Socialista de Viet Nam)*. 14 a 18 de enero de 1997.

POLÍTICA

3. En estos últimos 30 años, más o menos lo que duraron varios Convenios del Café, se han visto grandes cambios de opinión y de la manera en que tanto los gobiernos como las instituciones enfocan los asuntos del desarrollo y el comercio. Quiero decir con esto que aquellas pautas y modos de pensar sobre la cooperación política y económica que tan de moda estuvieron en la década del sesenta se han visto reemplazados por un modelo nuevo, más realista quizá y desde luego muy diferente.
4. Desde su fundación hasta 1989, la Organización Internacional del Café puede juzgarse como intervencionista, en cuanto que controló el mercado durante mucho tiempo con un sistema de cuotas de exportación.
5. Está claro que nadie quiere volver a un régimen intervencionista. Y, siendo así, cabe preguntarse cuál es el papel político e institucional que le correspondería a la OIC. Mis ideas en cuanto a la futura evolución política e institucional de la OIC podrían resumirse así:
 - Dinámica - Dispuesta a cambiar
 - Realista - Reflejo de la realidad
 - Búsqueda del consenso
 - Evaluación objetiva
 - Transparencia
6. La OIC es una organización dinámica. Tendría que reflejar las realidades presentes y no sentirse atada por el papel que desempeñó en el pasado. No sólo nos encontramos en una situación de libre mercado, sino que también debemos admitir que ahora hay una diversidad de puntos de vista que no existía antes. Pese al riesgo de caer en simplificaciones ingenuas, podría afirmarse que la situación tal como estaba hace 10 o 20 años reflejaba un grado bastante considerable de consenso entre los productores, y que el Brasil, debido a su volumen de participación en el mercado, a menudo tomaba la delantera. Ahora, en cambio, la parte que corresponde al Brasil en cuanto a producción, exportaciones y existencias ha descendido de los máximos alcanzados en el decenio de 1960 y los comienzos del de 1970, y aunque el Brasil sigue siendo el mayor productor en un año *normal*, la influencia está más repartida entre los países productores. Es más, aún dentro de los países productores hay puntos de vista diferentes y se nota la mayor influencia de los exportadores y de otros grupos del sector. Y en los países consumidores el punto de vista del comercio puede tener ahora más peso que antes.
7. Ha aumentado considerablemente la influencia de Asia y la zona del Pacífico. En la primera mitad del decenio de 1980 procedía de esos países el 11 por ciento de la producción exportable total. A finales del mismo decenio había subido al 13 por ciento, y en la primera mitad del decenio en curso sobrepasaba el 16 por ciento. El promedio anual de la producción exportable de esa región se aproximaba a los 12 millones de sacos a comienzos del presente decenio, habiendo sido de 7,6 millones de sacos a comienzos del decenio de 1980. He calculado la parte que correspondió a la región de Asia y el Pacífico en la producción exportable mundial de los seis años de cosecha a partir del de 1990/91 y presento el *Gráfico 1* como ilustración de los resultados de ese cálculo. Se prevé que la producción exportable de dicha región sea de cerca de 13 millones de sacos en 1995/96 (el promedio correspondiente a los seis años es de 11,8 millones de sacos). Así pues, las pérdidas de cosecha por los daños de las heladas de Brasil se vieron equilibradas en parte por el vigor de esta región.
8. En la *Gráfica 2* se indica la participación de cada país en la producción exportable de la región. Esos promedios no expresan con claridad, sin embargo, el avance logrado por Viet Nam en los seis años de que se trata. En los dos primeros años la parte que representó

Viet Nam fue del 10 por ciento. En los dos años siguientes subió al 22 por ciento. En los dos años últimos, Viet Nam representó el 29 por ciento de la producción exportable de la región.

9. La OIC tiene que hacerse eco del cambio de circunstancias que ha habido y tiene que hacerse a la idea de que es muy posible que sea más difícil lograr el consenso en general. Aunque antes había largos debates, los países productores solían presentar puntos de vista en los que casi todos estaban bastante de acuerdo. Estas coaliciones se veían reforzadas por el número mayor de recompensas (o menor de castigos) que se lograba mediante la cooperación. Las recompensas o ventajas que puedan lograrse ahora por medio de la cooperación entre los productores son más difíciles de cuantificar, dado que no hay cuotas de exportación ni una eficacia razonable del sistema de precios indicativos. Así pues, toda recomendación de una actuación concreta deberá ir acompañada de claros indicios y pruebas, y será preferible también que vaya acompañada de una indicación al menos de los costos y beneficios que supondría ponerla en práctica.
10. Es muy posible que estos costos y beneficios no puedan distribuirse con igualdad total. De hecho, sería difícil pensar en un proyecto que no entrañase alguna desigualdad en el reparto de recompensas. Sin embargo, y esto es importante, cabe resaltar que los beneficios que resultan de los proyectos de desarrollo cafetero son positivos a escala mundial. Es más, aunque los beneficios que resulten de un determinado proyecto pueden ser limitados inicialmente en cuanto a su distribución y alcance, lo cierto es que la expansión y adaptación de los mismos generará mayores y más amplios beneficios. Un buen ejemplo es el proyecto en curso de la OIC sobre café para *gourmets*. Aunque sólo unos cuantos países, y entre ellos Papúa Nueva Guinea, se beneficiarán directamente de la primera fase, puede utilizarse la experiencia y la información que se obtengan para poner en marcha proyectos en otros países. Estoy seguro de que la India utilizará esa información para ampliar sus ventas de café orgánico, Indonesia, que ya obtiene beneficios del mercado de café para gourmets con sus ventas de *Sulawesi Kalossi* y *Sumatra Mandheling* querrá incrementar sus ventas de café de otras variedades de alto precio. Y, además, los tostadores, armados con la información obtenida en la primera fase, podrán idear sus propias estrategias, beneficiando con ello a otros productores. Yo creo firmemente que la calidad del café es muy importante y que el desarrollo del mercado de la calidad ayudará a proteger a nuestro sector y le añadirá rentabilidad. De manera que en la OIC debemos seguir ideando y poniendo en practica proyectos que tengan como resultado que el beneficio se distribuya entre cuantos más sea posible. Y, para así hacerlo, utilizaremos las técnicas más recientes e innovadoras y prestaremos especial atención a la difusión, lo más transparente posible, de los resultados.
11. El Seminario sobre el Café y el Medio Ambiente que celebramos en la OIC en 1996 es un buen ejemplo de lo mucho que se puede beneficiar el mundo entero de la cooperación del sector cafetero. Los que hablaron en esa conferencia, generosamente patrocinada por el Gobierno de los Países Bajos, no sólo eran expertos en su esfera sino que representaban intereses y ámbitos muy distintos, tales como el científico, el de la producción, el del comercio y el del tueste. Esa conferencia dará lugar a desarrollos prácticos y de gran influencia, por lo cual, aparte de su dimensión política, tendrá consecuencias económicas, en términos de ahorro de costos y mayor valor añadido, y tendrá también importantes consecuencias sociales y tecnológicas.
12. Se añadirá valor, o se disminuirán las pérdidas, en el sector de la producción como consecuencia del proyecto del manejo integrado de la broca del fruto del café. Ese proyecto, supervisado por la OIC y financiado por el Fondo Común para los Productores

Básicos y otros organismos, se propone combatir esa plaga del café por medio de innovadores mecanismos de control que son al mismo tiempo compatibles con el medio ambiente. Este es un ejemplo de cooperación política que llevará a hacer progresos en el campo social, económico y tecnológico. Es fácil prever que la experiencia que se gane en este proyecto servirá para controlar otras plagas y enfermedades y, de hecho, ya estamos estudiando otras posibilidades.

ECONOMÍA

13. Se resumen a continuación una serie de factores importantes:
 - Contracción del sector del tueste
 - Nuevas oportunidades de mercadeo especializado
 - Valor añadido: productor e importador
 - Protección de los precios
 - Costo del mantenimiento de existencias
 - Gestión de riesgos
14. En estos últimos 50 años ha habido una reducción muy considerable del número de tostadores. Sin embargo, y a pesar de que los mayores tostadores aumentaron o mantuvieron su participación en el mercado, en muchos de los mercados internos se ha visto en los años últimos un crecimiento considerable de las operaciones del mercado muy especializado, llevadas a cabo o por los tostadores de nombre muy conocido o por los nuevos en el mercado, sobre todo en los Estados Unidos. Este aumento del consumo *gourmet* es una buena indicación del refinamiento cada vez mayor de algunos de los consumidores y continuará ofreciendo una oportunidad digna de tenerse en cuenta tanto a muchos productores como a los tostadores.
15. La oportunidad más clara se encuentra en el valor añadido al sector por el café para *gourmets* y en la capacidad de algunos cultivadores para sacar provecho de la distinción entre el café que ellos cultivan y los cultivos normales que se comercian en el mercado o que están muy ligados a los precios del mercado. Las series de precios reunidas por la OIC indican las diferencias de precio muy considerables que se dan entre los distintos grados de calidad y cultivos de café. Por ejemplo, el *Sulawesi Kalossi Teraja* se vendía con una prima de cerca del 300 por ciento con respecto al café del Contrato C a finales del decenio de 1980. Y siguen existiendo ventajas de ese orden.
16. La segmentación del mercado es también importante en cuanto que proporciona cierta protección a los cultivadores y a los tostadores cuando los precios están bajos. El que el café se venda no depende sólo del precio, sino también de ese valor intrínseco que posee y que es lo que en definitiva atrae al consumidor. Hasta cierto punto al menos, estas orientaciones, tan nuevas en apariencia, recuerdan el mercado de los primeros años de este siglo, cuando lo que imperaba era el tueste por lotes pequeños.
17. Cabe señalar, sin embargo, que dos elementos relativamente nuevos del mercado ofrecen unas ventajas que eran desconocidas del todo hace 100 años. La velocidad de las comunicaciones hace posible que tanto los importadores como los exportadores reciban información y decidan con rapidez. Los servicios informáticos en línea sobre el precio y el mercado permiten a los profesionales del café, por muy remota que sea su situación geográfica, recibir la misma información que les llega a los principales protagonistas en Hamburgo, Londres, Nueva York o Singapur, y recibirla al mismo tiempo también. En este sentido el mercado es más transparente y de mayor valor para la mayor parte de las secciones de nuestra comunidad cafetera.
18. Otro elemento de importancia es la facilidad mayor de la entrega. La velocidad de las comunicaciones ayuda, pero la mejora que ha habido en la estructura de los puertos, los procedimientos de embarque y el uso de

contenedores ha llevado a revisar las estrategias de los pedidos y las existencias. Esto ha dado como resultado que los tostadores adoptasen la práctica de comprar «para el momento», lo cual hace más probable que las existencias estén más en poder de los comerciantes de países importadores y en general en los países productores. No obstante, no es fácil evaluar las consecuencias de estos cambios.

19. La volatilidad extrema de los precios hace que sea igual de arriesgado tener existencias que no tenerlas. Los tostadores que no tengan existencias pueden querer protegerse contra la posibilidad de que haya un alza grande en los precios y que no puedan mantener la competencia con los tostadores que hicieron acopio de existencias. Pero también puede ocurrir lo contrario. Y lo mismo se aplica a los exportadores, que pueden restringir también sus adquisiciones. Es más, por lo que se refiere a la exportación, ya ha dejado de existir la capacidad de mantener existencias que tenían muchos de los organismos cafeteros oficiales, bien porque han desaparecido, bien porque sus funciones han disminuido.
20. Así pues, la gestión del riesgo, al igual que ocurre en todos los contratos de seguro, se convertirá en un instrumento cada vez más importante tanto para los exportadores como para los comerciantes y los tostadores. La compra y venta de derivados del café —futuros, opciones y los instrumentos de gestión de riesgo más nuevos, tales como los acuerdos de canje, los bonos de productos básicos y demás— pueden llegar a reemplazar a las existencias y a otros factores fundamentales y convertirse en el motor más poderoso de los precios del mercado a corto y a medio plazo. Aún no concluyó, ni mucho menos, el debate en curso sobre la influencia de los fondos de gestión o mutuos en los precios y en la volatilidad de los mismos, y puede que el jurado aún tenga mucho que deliberar sobre ello. Es importante que alcance la mayor difusión, en la forma más clara posible, el

concepto de la gestión del riesgo y el uso que de ella puede hacerse. La Organización Internacional del Café está ya evaluando la situación a ese respecto.

21. Me voy a permitir citar, como ejemplo de lo que acabo de decir, la experiencia que adquirió la Organización al elaborar un proyecto sobre desarrollo del mercado cafetero en Africa Oriental y Meridional. El principal objetivo de ese proyecto es hacer aumentar los beneficios que se obtienen de la producción y mercadeo del café mediante sistemas transparentes y eficaces en unas condiciones de mercado liberalizado, mejor acceso a los mercados internacionales y, sobre todo, menores riesgos técnicos y de precios. La experiencia que se adquiriera en ese proyecto se pondrá a disposición de los demás países Miembros de la OIC.
22. La ubicación de las existencias y la necesidad de controlar en mayor medida los riesgos darán lugar, sin duda, a una transferencia de costos de un sector a otro, y pueden acabar originando una subida de los costos en general. Lo tradicional era que los comerciantes tuviesen existencias y concertasen contratos de futuros. A ellos les cupo, por consiguiente, el mayor riesgo de precios, del lado de los importadores. Lo ocurrido en los seis años últimos y la volatilidad de precios que siguió a las heladas de 1994 en Brasil fueron factores que pusieron a algunos comerciantes en una situación precaria. Hubo quien abandonó su comercio y otros tuvieron que recapacitar, no faltando quienes hubieron de reducir considerablemente su presencia en el mercado. La relativa debilidad de los co-comerciantes se vio compensada por las actividades de los fondos de gestión y, por obra de ello, sigue habiendo liquidez en el mercado y no es difícil la compra o venta de contratos de futuros. Parece, sin embargo, que dentro del sector cafetero de los países importadores (comerciantes, tostadores y distribuidores) el riesgo puede estar repartido con mayor igualdad. Cabe prever, con todo, que los tostadores no estarán dispuestos a

aceptar riesgos muy elevados. Aumentarán, pues, sus costos (por las cargas impuestas a quien comercia en derivados sobre café), si deciden protegerse contra una evolución de los precios adversa a sus intereses. El efecto definitivo dista de estar claro, pero es posible que las cargas que pagan los comerciantes sean, a largo plazo, menores que las que impondrían los aseguradores de riesgos. Cualquiera que sea la comparación de precios, habrá un cierto flujo de efectivo del sector cafetero al sector financiero.

23. La mayor parte de las existencias de los productores se encontraban tradicionalmente en poder de entidades estatales y paraestatales. Podría ocurrir que el ciudadano contribuyente estuviese financiando excedentes de existencias. En la actualidad, aunque siguen existiendo algunas entidades paraestatales, la mayor parte de las existencias se encuentran en poder del sector privado. Sin embargo, son muchos los exportadores y elaboradores que ni tienen capital suficiente para mantener unas existencias cuantiosas ni quieren o son capaces de asumir el riesgo de los precios. Es posible, por consiguiente, que los cultivadores o las cooperativas de cultivadores tengan que asumir un grado mayor de responsabilidad en cuanto a las existencias. Ello tendrá las tres consecuencias siguientes:

- ♦ Los costos del cultivador aumentarán y su flujo de efectivo podrá resentirse de ello.
- ♦ Aumentará la proporción de las existencias almacenada en las zonas más remotas, lo que contrarrestará algunas de las mejoras logradas en cuanto a facilidad de entrega.
- ♦ El almacenamiento del café en bodegas de peor calidad podrá originar problemas.

24. Estamos en presencia de dos fuerzas que actúan en sentidos opuestos. El mercado cafetero manifiesta el mismo tipo de evolución que se observó recientemente en los mercados financieros y también en el sector

de la manufactura. La ampliación del uso de técnicas de gestión y control financiero, la necesidad de una mayor capitalización y la exigencia de reducir los costos de funcionamiento han llevado a fusiones de empresas y también a quiebras. Es probable que ese proceso siga su curso y que el mercado vaya estando dominado en gran medida por los operadores en mayor escala. En contraste con esto, la evolución hacia la homogeneidad del mercado, y quizás también cierta disminución de la flexibilidad de los citados operadores, ha sacado a la luz oportunidades o especializaciones que pueden ser aprovechadas por entidades menores y más especializadas.

25. Esa aparente dicotomía puede desembocar en un futuro más prometedor para el café de lo que parecía hace unos años. Los aumentos del volumen de negocios, sobre todo en los mercados de la Europa Central y Oriental y de la cuenca del Pacífico, que ofrecen un gran potencial, provendrán en gran medida de los grandes operadores, que pueden invertir y desarrollar actividades de promoción en la necesaria medida. Los aumentos de valor provendrán primordialmente de la capacidad de los operadores en menor escala para refinar y ajustar sus actividades (aunque los grandes tostadores no querrán dejar de competir vigorosamente en el tramo superior de la calidad).

SOCIEDAD

26. En definitiva, quien produce y consume el café son las personas. Los incrementos del consumo nacerán de la mejora de los ingresos, sobre todo en los mercados, nuevos o revitalizados, de la Europa Oriental y de la cuenca del Pacífico. Lo ocurrido en el Japón, donde el consumo subió desde su insignificante cuantía a principios del decenio de 1960 a casi 6 millones de sacos al año, tal vez no se repita en otros países de Asia. Pero existen señales de aumento considerable en ellos, y me parece que existe ahí un enorme potencial. Es inevitable que el consumo siga

un curso irregular, que depende de la evolución de los ingresos y los precios, pero esperamos que el café pase a ser la bebida favorita de millones de familias en los mercados en desarrollo.

27. La caficultura sigue siendo, en gran medida, actividad de familias rurales que cultivan unas cuantas hectáreas con más de un producto. Los proyectos que emprende la OIC prestarán ayuda directa a esas personas y darán lugar a que sus actividades sean más remuneradoras. Podemos prever también que el nuevo enfoque de algunas instituciones multilaterales hará cambiar de destino a las corrientes de fondos, ya sean donaciones o préstamos, para que ayuden más de cerca a las personas individuales.
28. Tal vez el aspecto más importante sea la facilitación de préstamos, con tipos de interés que los hagan accesibles, para financiar la rehabilitación de las plantaciones actuales y facilitar créditos de cosecha. Si se logra esto, cabe esperar grandes mejoras tanto de la cantidad como de la calidad de la producción.

TECNOLOGÍA

29. El disponer de financiación adecuada acelerará los cambios tecnológicos y agrícolas. La demanda de calidad impone la mejora y actualización de la elaboración, a nivel de finca y a nivel de fábrica. Veremos, seguramente, un mayor uso de instrumentos electrónicos de clasificación y la creación de técnicas informáticas para evaluar la calidad. No desaparecerá, sin embargo, el catador, quien, por el contrario, tendrá cada vez más importancia a medida que florece el mercado para *gourmets*.
30. El cambio tecnológico requiere, en buena medida, la estrecha colaboración de productores y consumidores. La OIC será un foro sumamente adecuado para crear y mantener esa colaboración.

CONCLUSIÓN

31. Pueden resumirse como sigue algunas de las posibilidades para el futuro:

- ♦ Creo que habrá considerables aumentos del consumo en los mercados más recientes. Ello beneficiará a muchos productores de todos los tipos, grados y calidades de café. Esos aumentos compensarán las disminuciones que pueden tener lugar, en cierto grado, en los mercados tradicionales.

- ♦ Es posible que haya considerables incrementos de valor, acompañados quizá del mantenimiento a elevación de los volúmenes actuales, en los mercados tradicionales, debido a las operaciones en mercados especializados y cuidadosamente elegidos. Así lo demuestra lo ocurrido recientemente en los Estados Unidos, y sé que esa segmentación tan razonable del mercado tiene lugar también en Europa y en el Lejano Oriente. Se ve que la innovación puede derrotar al estancamiento.

- ♦ Aumentarán los costos de funcionamiento que sufragan los productores, los exportadores, los comerciantes y los tostadores. Esto es un hecho que no tiene vuelta de hoja, y habrá que ponerse a buscar maneras de paliar ese incremento de los costos. Me parece que hay, por lo menos, dos posibilidades a ese respecto, que son las siguientes:

- proyectos concretos encaminados a reducir costos o a añadir valor, y
- beneficios que pueden obtenerse, evidentemente, de la cooperación internacional.

A todo el mundo le interesa un mercado cafetero pujante y rentable.

32. Tal vez sean estas algunas de las direcciones que podría seguir la OIC en su desarrollo:

- ♦ Formulación de proyectos
- ♦ Gestión de proyectos
- ♦ Soluciones específicas
- ♦ Función facilitadora

33. Creemos que nos encontramos en la situación óptima para formular proyectos. Nuestros extensos contactos con los gobiernos y con el comercio del ramo nos permitirán descubrir y evaluar los problemas que es importante solucionar. Estamos en relación también con muchos expertos que pueden hacer valiosas aportaciones a la formulación de proyectos.
34. El personal de la OIC y los consultores cuidadosamente seleccionados cuentan con la experiencia necesaria para supervisar y gestionar proyectos con la mayor economía posible. Nuestras relaciones con organismos de las Naciones Unidas, que siempre fueron estrechas y lo son cada vez más, garantizan resultados satisfactorios cuando son esos organismos los que se eligen como ejecutores de los proyectos.
35. Nos centraremos en la búsqueda de soluciones concretas a problemas concretos. No sólo pensamos como ideadores de proyectos sino también como mediadores y organizadores de reuniones y propiciadores de ocasiones para reunir a cuantos forman el mundo del café. Es muy rico en experiencias ese mundo, y queremos que todos participen de esa riqueza.
36. La OIC seguirá adelantándose a los acontecimientos para trazar y desarrollar proyectos, grandes y pequeños. Somos conscientes de que nuestras actividades tienen, por fuerza, que ser limitadas, y que la mayor parte del progreso que se logre habrá de deberse al sector privado. Pero son muchas las posibilidades que puede aprovechar la comunidad cafetera en su conjunto, y es nuestro deseo coordinar y gestionar esas actividades. No es la menor de ellas la difusión de información útil, y no cesamos en nuestros esfuerzos por lograr esa difusión con la mayor amplitud, prontitud y transparencia.
37. El Comité de Promoción de la OIC está estudiando la táctica a seguir para promover el consumo de café en Rusia y China. Ni que decir tiene que serían inmensos los beneficios para los productores de café de todos los países si pudieran desarrollarse esos dos mercados. La promoción es y seguirá siendo parte integral de las actividades de la OIC. Una de las razones para que así sea es que, si ha de llevarse a cabo como es debido y con eficacia, necesita la cooperación del comercio de los países consumidores, con inclusión de su asistencia en cuanto a proporcionar datos de estudios y experiencia.
38. Llego al final de esta rápida visión panorámica de algunos de los cambios que cabe pronosticar en el mercado cafetero, junto a la cual quise dar una indicación de las ideas básicas que inspiran la actuación de la OIC para hacer frente a los nuevos desafíos que esos cambios traen consigo. A mi modo de ver, la OIC tiene que conservar su flexibilidad, tratar de alcanzar el más amplio consenso y construir sobre los cimientos de la cooperación que hemos establecido con los expertos del ramo. Al mismo tiempo, tenemos también que evaluar, y tal vez asimilar, las nuevas ideas sobre los factores que afectan al mercado.
39. ¿Cuáles son las consecuencias para esta región? Ya he explicado las ventajas, presentes y futuras, de nuestro proyecto relativo al café para *gourmets*. Está claro que nuestras actividades de promoción en China y el desarrollo de aquel mercado ofrecerá posibilidades a escala regional. La experiencia que adquiramos en el proyecto de mercadeo en Africa podrá utilizarse en otros lugares. ¿Tal vez aquí, quién sabe, con la cooperación de la Bolsa de Singapur?
40. Estamos perfeccionando nuestros servicios de estadística. Juzgo que nuestra base de datos no tiene rival. Hemos facilitado al comercio del ramo muchos documentos de la OIC, a bajo precio, y podemos cumplir encargos a precios moderados. En nuestra biblioteca se encuentran, si no todos los textos cafeteros necesarios para el desarrollo de las actividades de ustedes, ciertamente

la mayor parte de ellos. Seguiremos recopilando y evaluando todo tipo de datos sobre el café y los publicaremos con la debida transparencia. Espero con interés proseguir este diálogo con todos ustedes.

41. Es inevitable que los cambios tengan efectos negativos para algunas personas, empresas y sectores del mercado. Aunque tal vez no sea posible compensar del todo esos efectos, siempre se podrá mitigarlos de alguna forma. El proyecto que tenemos en marcha por lo que respecta al café para *gourmets* no sólo habrá de rendir beneficios a quienes se ven directamente afectados por él, sino que también servirá de base para mejorar otras situaciones. Además de llevar a término los proyectos en curso, seguiremos analizando sus resultados y buscando sin cesar maneras de ampliarlos. Les aseguro que pueden contar con que la Organización seguirá adelantándose a los acontecimientos con un enfoque siempre analítico y flexible.

